
Comisión de Cultura – 21ª reunión EN LÍNEA

Miércoles, 8 de mayo de 2024
15.00 - 16.30 CEST

INFORME

11 de junio de 2024

RESUMEN

La 21ª reunión de la Comisión de Cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) se celebró en línea el 8 de mayo de 2023, con motivo del 20º aniversario de la Agenda 21 de la Cultura. La reunión tuvo lugar tras la celebración del webinar "[20 años de Agenda 21 de la Cultura](#)".

En esta sesión se presentó el estado del plan de trabajo de la Comisión para 2024 y su implementación. Se centró en la 5ª Cumbre de Cultura de CGLU en Dublín, la 6ª edición del Premio Internacional CGLU - Ciudad de México - Cultura 21 y su ceremonia de entrega de premios, la nueva guía "Cultura 21 Plus" y los talleres para probar este nuevo marco, así como los trabajos liderados por la campaña #Culture2030Goal para lograr un Objetivo Cultura específico.

En la reunión también se debatieron y decidieron algunos cambios en el equipo de gobernanza de la Comisión: Porto Alegre y Roma abandonaron la vicepresidencia, y Brazzaville fue nombrada nueva vicepresidenta.

Contexto

La Comisión de Cultura de CGLU es una **plataforma singular**: no existe ningún otro punto de encuentro mundial que reúna a ciudades, organizaciones y redes para trabajar sobre la relación entre las políticas culturales locales y el desarrollo sostenible.

La Comisión de Cultura de CGLU está **completamente abierta a la participación de** ciudades de todos los continentes y desarrolla actividades orientadas a la acción. Alrededor de 1050 ciudades, gobiernos locales y organizaciones de todo el mundo están conectados y participan en esta labor.

La misión de la Comisión de Cultura de CGLU es "*promover la cultura como cuarto pilar del desarrollo sostenible a través de la difusión internacional y la implementación local de la Agenda 21 de la cultura*". Esta misión fue adoptada en el Congreso Mundial de CGLU en Ciudad de México (2010), y ratificada en los Congresos Mundiales de CGLU de Rabat (2013), Bogotá (2016), Durban (2019) y Daejeon (2022).

Aprobada en 2004, **la Agenda 21 de la Cultura** es la primera declaración mundial sobre los derechos culturales y el desarrollo sostenible, mientras que la guía **Cultura 21 Acciones**, aprobada en 2015, se centra en nueve compromisos específicos y 100 acciones concretas. La Comisión trabaja para desarrollar una nueva herramienta para los derechos culturales en ciudades y comunidades, el **Cultura 21 Plus**, en un proceso de cocreación, actualmente en fase de "prueba" y que se aprobará en 2025.

El actual programa anual 2024 de la Comisión de Cultura de CGLU consta de 6 áreas: (1) Fortalecer la red de CGLU; (2) Implementación; (3) Incidencia y, en particular, los trabajos para lograr un "Objetivo Cultura"; (4) Capacitación y aprendizaje con las ciudades; (5) Monitoreo y seguimiento; y (6) Gobernanza y presupuesto.

La **reunión oficial anterior** se celebró el 1 de diciembre de 2023 en Richmond Barracks, en la ciudad de Dublín (Irlanda). En este encuentro se abordó la 5ª Cumbre de Cultura de CGLU en Dublín, la presentación del borrador de la nueva guía «Cultura 21 Plus», la labor realizada por la campaña #Culture2030Goal, los avances en la localización de los ODS a través de la cultura, la presencia de la Comisión en el HLPF y el actual proceso de despliegue del Pacto para el Futuro para la Humanidad de CGLU. Además, en la reunión también se aprobó el programa de trabajo para 2024 y se expusieron las próximas iniciativas, como la 6ª edición del Premio Internacional CGLU - Ciudad de México - Cultura 21, los trabajos de incidencia hacia un Objetivo Cultura específico y los "tests" del "Cultura 21 Plus" en ciudades de todo el mundo.

1. La reunión

La 21ª reunión de la Comisión de Cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) se celebró en línea el 8 de mayo de 2024, con motivo del 20º aniversario de la Agenda 21 de la cultura. La reunión tuvo lugar tras el webinar de celebración: "[20 años de Agenda 21 de la Cultura](#)".

La sesión comenzó con las palabras de apertura de **Jordi Pascual**, quien ofreció una visión general de los principales elementos del programa de trabajo de la Comisión para 2024. Compartió un vídeo resumen de la [5ª Cumbre de Cultura de CGLU en Dublín](#) "Cultura. Futuro. Objetivo. Nosotras actuamos: llevando visiones locales hacia las mesas globales". Tras esta breve introducción, dio la palabra a otros miembros del Secretariado de la Comisión de Cultura de CGLU.

- **Agnès Ruiz**, explicó que la [6ª edición del Premio](#) contaba con 88 candidaturas de todo el mundo y que la Ceremonia de entrega del Premio tendría lugar el 25 de julio de 2024 en Ciudad de México.
- **Antoine Guibert** presentó el "[Cultura 21 Plus](#)", que se aprobará en 2025, como la nueva guía mundial sobre derechos culturales y sostenibilidad, que servirá tanto para la autoevaluación a través de una perspectiva cultural como para el diseño de políticas, programas y acciones locales.
- **Marta Lobet** explicó que se hicieron "tests" del Cultura 21 Plus en Jinju, Ciudad de México, Lisboa, Elefsina y Esch-sur-Alzette, y que la Comisión celebraría seminarios web para ofrecer más detalles sobre esta herramienta a otras ciudades interesadas en celebrar un taller, con el fin de seguir probándola en 2024.
- **Sarah Vieux** concluyó explicando el Objetivo Cultura, subrayando el borrador de la propuesta de Objetivo Cultura "[Un Objetivo Cultura es esencial para nuestro futuro común](#)" como un hito clave con 10 metas específicas. También destacó que este documento se revisará para tener una versión 2 en 2025.

A continuación, Jordi Pascual dio la palabra a las ciudades que desempeñan un papel destacado en la copresidencia y vicepresidencia de la Comisión:

Claudia Curiel, Secretaria de Cultura de la Ciudad de México y copresidenta de la Comisión de Cultura de CGLU, rememoró Mondiacult 2022 (que tuvo lugar en Ciudad de México), agradeció a todas las ciudades que han participado en la 6ª edición del Premio e invitó a todas las personas a la Ceremonia de entrega del Premio en la Ciudad de México el 25 de julio de 2024, expresando su deseo y compromiso con el intercambio y debate sobre los derechos culturales.

Gonzalo Olabarría, Concejal de Cultura de Bilbao y vicepresidente de la Comisión de Cultura de CGLU, compartió que el 27 de septiembre de 2024, la ciudad de Bilbao, junto con CGLU, celebrará un seminario sobre la cultura como futuro Objetivo específico. Olabarría también subrayó cómo la falta de un Objetivo Cultura específico implica la pérdida de capacidad y poder transformador en la Agenda 2030 y los ODS.

Ana María Boada, Subsecretaria de Cultura de Bogotá, junto a **Natalia Sefair**, Asesora de Asuntos Internacionales y Cooperación Internacional de Bogotá, en representación de **Santiago Trujillo**, Secretario de Cultura de Bogotá, destacaron el compromiso de Bogotá con el equipo de gobernanza de la Comisión, así como su voluntad de contribuir de forma activa y decidida a los compromisos de los gobiernos locales en materia de cultura, con los derechos culturales y las comunidades como protagonistas, y centrándose especialmente en la gobernanza cultural desde los barrios y a través de la cocreación vecinal.

Esteve Caramés, Director de Programas Culturales de Barcelona, subrayó la relevancia de Cultura 21 Plus como herramienta para seguir avanzando en el reconocimiento del desarrollo cultural y los derechos culturales, y destacó el compromiso permanente de Barcelona con la Comisión. También informó de que Mondiacult 2025 tendrá lugar en Barcelona y expresó su deseo de que las voces de las ciudades y la Campaña Culture2030Goal estén presentes en este evento.

A continuación, **Jordi Pascual** dio las gracias a la copresidencia y vicepresidencia, y pasó a hablar de la situación actual de la Gobernanza de la Comisión, con la salida de Porto Alegre y Roma de sus cargos de vicepresidencia de la Comisión. También mencionó las cartas recibidas a principios de 2024 por parte del Alcalde de Brazzaville, Dieudonné Bantsimba, así como del Alcalde de Izmir, Tunç Soyer, con el objetivo de unirse al equipo de gobernanza de la Comisión. Mientras que la voluntad de Brazzaville quedó plenamente confirmada por escrito en los días previos a esta reunión oficial, la de Izmir seguía pendiente. A continuación, Jordi Pascual pidió a la

ciudad de Brazzaville que tomara la palabra para explicar su posición y el interés de Brazzaville con respecto a la gobernanza de la Comisión de Cultura de CGLU.

En representación del Alcalde de Brazzaville, **Hugues Ondaye**, Concejal sociocultural de la ciudad de Brazzaville, celebró el 20º aniversario de la Agenda 21 de la cultura y reconoció el trabajo realizado desde entonces. A continuación, transmitió el deseo del Alcalde de Brazzaville de que su ciudad formara parte del Equipo de Gobernanza de la Comisión de Cultura de CGLU:

*"La designación de Brazzaville por los dirigentes de CGLU África para presidir su recién creada Comisión de Cultura nos anima a desempeñar un papel activo a escala mundial. Esto nos lleva a unirnos a una dinámica global para promover la contribución de las autoridades locales africanas al desarrollo de la cultura, en sinergia con todos los actores de su ecosistema, del que la Comisión de Cultura mundial de CGLU, que ustedes copresiden, es la plataforma pionera y de referencia [...]. Es en este contexto en el que solicitamos formar parte, en calidad de vicepresidentes, del grupo de ciudades del equipo de gobernanza de la Comisión de Cultura de CGLU. Esta propuesta es un apoyo a los esfuerzos de Brazzaville por trabajar en África para promover el reconocimiento del papel de la cultura en el desarrollo de nuestras ciudades, de nuestros países y de toda la humanidad" - **Dieudonné Bantsimba**, Alcalde de Brazzaville*

Tras esta intervención, Jordi Pascual pidió a los miembros del Equipo de Gobernanza que se pronunciaran sobre su nueva composición. Aprobaron por unanimidad los cambios y dieron la bienvenida a Brazzaville como nueva vicepresidenta de la Comisión de Cultura de CGLU.

A partir del 8 de mayo de 2024, el equipo de gobernanza de la Comisión de Cultura está compuesto por tres copresidentes y cinco vicepresidentes.

Copresidentes: Ciudad de México, Lisboa y Buenos Aires.

Vicepresidentes: Barcelona, Bilbao, Bogotá, Brazzaville y Jeju.

La copresidencia tomó la palabra para las palabras finales. **María Victoria Alcaraz**, en nombre de la Ministra de Cultura de Buenos Aires, **Gabriela Ricardes**, subrayó que la cultura es aquello que nos hace humanos; lo que facilita la expresión y el intercambio de valores comunes, cruciales para la vida y la paz, especialmente en tiempos de crisis. Claudia Matos, Asesora del Concejal de Cultura, en representación del Secretario de Cultura de Lisboa, **Diogo Moura**, reforzó que la cultura debe ocupar un papel central en la promoción de nuestra sostenibilidad mental y económica a través del diseño conjunto de políticas culturales locales. **Claudia Curiel**, Secretaria de Cultura de Ciudad de México, mencionó el éxito del taller Cultura 21 Plus celebrado en Ciudad de México, que ayudó a planificar políticas públicas, promovió la coordinación entre las distintas esferas de gobierno y la sociedad civil, y empoderó a todos los participantes mediante el desarrollo de capacidades. Los tres copresidentes animaron a todos los miembros de la Comisión a ser lo más activos posible y a mantener alto el nivel de ambición del programa de trabajo anual.

Tras estas palabras de clausura, se hizo una foto de grupo y la sesión llegó a su fin.

2. Anexos:

- El Anexo 1 incluye el orden del día de la reunión.
- El Anexo 2 incluye la lista de participantes en la reunión.

Contacto

Comisión de Cultura de CGLU

Calle Avinyó, 15
08002 Barcelona

Correo electrónico culture@uclg.org

Web www.agenda21culture.net

Twitter [@agenda21culture](https://twitter.com/agenda21culture)

Anexo 1

Agenda

Idiomas: Español, Inglés y Francés.

Inscripción y lugar: En línea.

16.15. Desarrollo de nuestro programa para 2024

Presentación inicial de Jordi Pascual, coordinador de la Comisión de Cultura de CGLU:

- Cumbre de Cultura de Dublín
- Premio Internacional CGLU - Ciudad de México - Cultura 21
- Cultura 21 Plus
- Un Objetivo Cultura en los ODS
- Mondiacult 2025

Mensajes de:

- Claudia Curiel, Secretaria de cultura, Ciudad de México
- Gonzalo Olabarría, Concejal de cultura, Bilbao
- Santiago Trujillo, Secretario de cultura, Bogotá
- Esteve Caramés, Director de programas culturales, ICUB, Barcelona
- Tracy Geraghty, Culture Company del Ayuntamiento de Dublín

Gobernanza de la Comisión

Mensaje de:

- Dieudonné Bantsimba, Alcalde de Brazzaville

Conclusiones

- Gabriela Ricardes, Ministra de Cultura, Buenos Aires
- Diogo Moura, Secretario de Cultura, Lisboa
- Claudia Curiel, Secretaria de Cultura, Ciudad de México

16.59. Foto y fin del encuentro.

Anexo 2

2.1 Lista de participantes en la reunión

Miembros oficiales

<i>Ciudad, gobierno local u organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Apellido(s)</i>	<i>Cargo</i>
Barcelona	Esteve	Caramés	Director de programas culturales, ICUB
Barcelona (Diputació)	Laia	Gargallo	Directora, CERC
Bilbao	Gonzalo	Olabarría	Concejal de Cultura
Bilbao	Yasmin	Hawari	Bilbao Internacionales
Bogotá	Ana	Boada	Subsecretaria de Gobernabilidad, Cultura, Recreación y Deporte, Bogotá
Bogotá	Natalia	Sefair	Asesora de Asuntos Internacionales y Cooperación Internacional, Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte, Bogotá
Brazzaville	Dieudonné	Bantsimba	Alcalde de Brazzaville
Brazzaville	Hugues	Ondaye	Concejal sociocultural
Buenos Aires	María Victoria	Alcaraz	Directora de Cooperación Cultural Internacional, Ministerio de Cultura
Buenos Aires	María Eugenia	Santar	Ministerio de Cultura
Dublín	Tracy	Geraghty	Directora de Desarrollo Estratégico e Investigación, Culture Company del Ayuntamiento de Dublín
Lisboa	Diogo	Moura	Secretario de Cultura
Lisboa	Claudia	Matos	Asesora del Concejal de Cultura
Malmoe	Fiona	Winders	Desarrollo cultural
Ciudad de México	Claudia	Curiel	Secretaria de Cultura y Copresidenta de la Comisión de Cultura de CGLU
Ciudad de México	Jainité	Rueda	Asesora y Coordinadora de Planificación, Departamento de Cultura
Ciudad de México	Keila	Castrejón	Coordinadora de Relaciones Institucionales, Departamento de Cultura
Montreal	Elsa	Marsot	Directora de Desarrollo Cultural

Ramallah	Sally	Abu Bakr	Directora del Departamento de Cultura y Desarrollo Social
Río de Janeiro	Douglas	Resende	Asuntos Internacionales, Departamento de Cultura
Sao Paulo	Karine	Alves	Directora de Asesoría Técnica y Política Cultural del Departamento de Cultura del Ayuntamiento de São Paulo
Terrassa	Anna	Farràs	Directora de Asuntos Internacionales
Segú	Kéba	Daffé	Segú Ciudad Creativa

Observadores

<i>Ciudad, gobierno local u organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Apellido(s)</i>	<i>Cargo</i>
Centro de Estudios Sociales, Universidad de Coimbra	Nancy	Duxbury	Directora de Investigación
Culture Action Europe	Lars	Ebert	Secretario General
IFLA (Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas)	Stephen	Wyber	Director de Políticas e Incidencia
ICOM (Comité Internacional para las Colecciones y Actividades de Museos de Ciudades)	Patricia	Brignole	Miembro del Board
ICOMOS	Gabriel	Caballero	Punto focal sobre los ODS y la Nueva Agenda Urbana
ICOMOS	Ege	Yildirim	Antigua punto focal sobre los ODS y la Nueva Agenda Urbana
IMC (Consejo Internacional de la Música)	Silja	Fischer	Secretaria General
Ministerio de Cultura, Reino de España	Jordi	Martí	Secretario de Estado de Cultura de España y ex Teniente de Alcalde de Barcelona
Ministerio de Cultura, Perú	María	Almestar	Contraloría
Ministerio de Cultura, Irlanda	Sheela	Deegan	Departamento de Turismo, Cultura, Artes, Deporte Gaeltacht y Medios de Comunicación
UN Etxea	Begoña	Guzmán	Responsable de Cultura
Relatora Especial de la ONU sobre Derechos Culturales	Alexandra	Xanthaki	Relatora Especial
Relatora Especial de la ONU sobre Derechos Culturales	Johanne	Bouchard	OHCHR, Procedimientos especiales
UNESCO	Oriol	Freixa	Oficina de la UNESCO en la UE

Universidad Nacional de Avellaneda	Mónica	Guariglio	Cátedra UNESCO "Diversidad cultural e inclusión social"
University of Chile	Andrés	Muñoz Cárcamo	Investigador
University of Minas Gerais	José	Oliveira Jr.	Investigador y antiguo director de investigación del Departamento de Cultura de Belo Horizonte
University of UFRGS	Vanessa	Marx	Ex directora de Asuntos Internacionales,
University of Tottori	Kunihiro	Noda	Departamento de Cultura Regional
	Vitor	Ortiz	Productor cultural, antiguo Secretario de Cultura de Porto Alegre y ex Secretario Ejecutivo del Ministerio de Cultura de Brasil
	Álvaro	Santi	Productor cultural, antiguo Director del Observatorio Cultural de Porto Alegre
	Catarina	Vaz-Pinto	Ex Copresidenta de la Comisión de Cultura de CGLU como Concejala de Cultura de Lisboa
	Clarisa	Ruiz-Correal	Ex Vicepresidenta de la Comisión de Cultura de CGLU como Concejala de Cultura de Bogotá
	Christine	Merkel	Asesora principal, experta del Mecanismo UNESCO-UE y del Grupo OMC de la UE Dimensión Cultural del Desarrollo Sostenible

CGLU

<i>Ciudad, gobierno local u organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Apellido(s)</i>	<i>Cargo</i>
CGLU	Carola	Gunnarsson	Concejala de Sala, Vicepresidenta de CGLU para Europa y enviada especial de CGLU para la libertad, la solidaridad y la lucha contra la violencia contra los líderes políticos locales
Comisión de Cultura de CGLU	Jordi	Pascual	Coordinador

Comisión de Cultura de CGLU	Sarah	Vieux	Comunicación
Comisión de Cultura de CGLU	Marta	Llobet	Incidencia y aprendizaje
Comisión de Cultura de CGLU	Agnès	Ruiz	Aprendizaje
Comisión de Cultura de CGLU	Antoine	Guibert	Desarrollo de capacidades
Comisión de Cultura de CGLU	Catherine	Cullen	Asesora Especial de Cultura y Ciudades Sostenibles
Comisión de Cultura de CGLU	Jordi	Baltà	Experto
Comisión de Cultura de CGLU	Martí	Capdevila	Traductor, intérprete
Secretariado Mundial de CGLU	Loane	Alonzeau	Comunicación
Secretariado Mundial de CGLU	Adrià	Duarte	Coordinador del OIDP
Secretariado Mundial de CGLU	Viviana	Herrera	Comunicación
Secretariado Mundial de CGLU	Elisa	Vachon	OIDP
Secretariado Mundial de CGLU	Antònia	Sabartés	Coordinadora del Foro de las Regiones
CGLU África	Rahmatouca	Sow	Asesora de Asuntos Políticos y Relaciones Internacionales
CGLU - MEWA	Junaid	Rafiq	Relaciones internacionales

2.2. Excusan su presencia

Miembros oficiales de la Comisión

<i>Ciudad, gobierno local u organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Apellido(s)</i>	<i>Cargo</i>
Baie-Mahault	Chantal	Lauriette	Departamento de Cultura
Bilbao	Iñaki	López de Aguilera	Director de Cultura
Bogotá	Santiago	Trujillo	Secretario de Cultura
Buenos Aires	Gabriela	Ricardes	Ministra de Cultura
Bulawayo	Josh	Nyapimbi	Nhimbe Trust
Concepción	Mauricio	Castro	Director del Departamento de Cultura
Dublín	Iseult	Dunne	Directora General, Culture Company del Ayuntamiento de Dublín
Izmir	Serhan	Ada	Presidente de la Academia Mediterránea de Izmir
Izmir	Çiçek	Tezer	Directora, Academia Mediterránea de Izmir
Izmir	Özden	Coşkun	Municipalidad Metropolitana de Izmir, Dirección de Medio Ambiente Histórico y Bienes Culturales
Jeju	Heehyon	Kim	Vicegobernador de la Provincia Especial Autónoma de Jeju
Jinju	Kyu-il	Cho	Alcalde de Jinju

Jinju	Byung-Hoon	Jeong	Profesor emérito de la Universidad Nacional de Gyeongsang
Konya	Selim	Yücel Güleç	Director de Asuntos Internacionales
Lyon	Christine	Tollet	Directora del Departamento de Cultura
Makati	María Concepción	Yabut	Concejala de Cultura
Mashhad	Hamid	Isfahanizadeh	Director del Centro de Diplomacia de las Ciudades
Porto Alegre	Henry	Ventura	Secretario de Cultura, Prefeitura de Porto Alegre
Rabat	Hayat	Sami	Directora de Cooperación y Parteneriados
Ramallah	Issa	Kassis	Alcalde
Río de Janeiro	Marcelo	Calero	Consejero de Cultura y Turismo
Roma	Miguel	Gotor	Concejal de Desarrollo Cultural, Ayuntamiento de Roma
São Paulo	Aline	Torres	Concejala de Cultura
Estrasburgo	Mohamed	Achab	Departamento de Cultura
Tenerife	Tomás Antonio	Afonso González	Responsable del Departamento de Cultura
Terrassa	Rosa	Boladeras	Concejala de Cultura
Vaudreuil-Dorion	Vincent	Bastien	Director de Ocio y Cultura
Xi'an	Shi	Qi	Oficina Municipal de Asuntos Exteriores de Xi'an

Secciones de CGLU

<i>Ciudad, gobierno local u organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Apellido(s)</i>	<i>Cargo</i>
CGLU África	Najat	Zarrouk	Directora, ALGA
CGLU-ASPAC	Ramona	Lissa Villegas	Coordinadora de Gobernanza Institucional
CGLU - CEMR	Chine	Venturi	Responsable de proyectos
CGLU - Eurasia	Rasikh	Sagitov	Secretario General

Socios y sociedad civil

<i>Ciudad, gobierno local u organización</i>	<i>Nombre</i>	<i>Apellido(s)</i>	<i>Cargo</i>
Cultural Development Network	John	Smithies	Director
Culture pour Tous	Michel	Vallée	Director
Culture et Développement	Valeria	Marcolin	Codirectora
Culture et Développement	Francisco	D'Almeida	Codirector
ENCATC	Giannalia	Cogliandro	Secretaria General

Fundación Interarts	Mercedes	Giovinazzo	Directora
European Network of Cultural Centres (ENCC)	Piotr	Michalowski	Secretariado
Federación Internacional de Coaliciones para la Diversidad Cultural (FICDC)	Guillaume	Prieur	Presidente
Federación Internacional de Coaliciones para la Diversidad Cultural (FICDC)	Marie-Julie	Desrochers	Secretaria General
On the Move	Marie	Le Sourd	Secretaria General
	Rafael	Mesa	Investigador, antiguo Director de investigación, Departamento de Cultura, Ayuntamiento de México